

# Pompes pneumatiques à membranes Husky™ 1040

308479F

EN ALUMINIUM ET ACIER INOXYDABLE

Rév. AC

## Présentation du modèle en aluminium

*Pression maximum de service produit: 0,8 MPa (8 bars)*

*Pression maximum d'entrée d'air: 0,8 MPa (8 bars)*

- \*Modèle No. D73 \_\_\_\_\_ Pompes en aluminium
- \*Modèle No. D83 \_\_\_\_\_ Pompes en aluminium, commandées à distance
- \*Modèle No. D74 \_\_\_\_\_ Pompes en acier inox
- \*Modèle No. D84 \_\_\_\_\_ Pompes en acier inox, commandées à distance
- \*Modèle No. D7C \_\_\_\_\_ Pompes BSPT en aluminium
- \*Modèle No. D8C \_\_\_\_\_ Pompes BSPT en aluminium, commandées à distance
- \*Modèle No. D7D \_\_\_\_\_ Pompes BSPT en acier inox
- \*Modèle No. D8D \_\_\_\_\_ Pompes BSPT en acier inox, commandées à distance
- \*Modèle No. DR4 \_\_\_\_\_ Pompes Plus en acier inox
- \*Modèle No. DS4 \_\_\_\_\_ Pompes Plus en acier inox, commandées à distance
- \*Modèle No. DRD \_\_\_\_\_ Pompes Plus BSPT en acier inox
- \*Modèle No. DSD \_\_\_\_\_ Pompes Plus BSPT en acier inox, commandées à distance

Modèle No. 232501 Pompe en aluminium 1040, marque maison,  
(voir page 24.)

(non certifiée )

Modèle No. 234124 Pompe en aluminium 1040,  
marque propre,  
(voir page 24.)

\*REMARQUE: Voir le tableau de sélection des pompes, page 24,  
pour définir le numéro de modèle de votre pompe.

REMARQUE: Les modèles Plus possèdent une section médiane  
en acier inox.

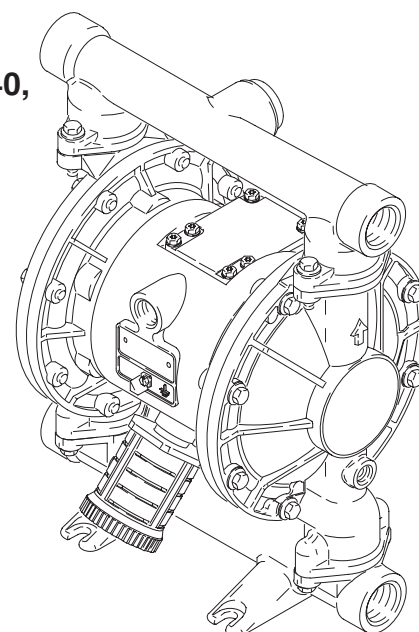
Demandes de brevet déposées aux États-Unis et à l'étranger



Lire les mises en garde et instructions.  
Voir la Table des matières, page 2

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr



02632C

QUALITÉ DÉMONTRÉE, TECHNOLOGIE DE POINTE.



# Tableau de sélection de la pompe

## Les pompes Husky 1040 en aluminium et en acier inox, série A

Le numéro du modèle est inscrit sur la plaque de série de votre pompe. Pour déterminer le numéro du modèle de votre pompe à partir du tableau de sélection ci-dessous, choisissez six caractères qui caractérisent votre pompe de la gauche vers la droite. Le premier caractère est toujours **D**, qui désigne les pompes à membranes Husky. Les cinq autres caractères définissent les matériaux de construction. Par exemple, une pompe équipée d'un moteur à air comprimé, d'une partie en aluminium, de sièges en polypropylène, de billes en PTFE, et de membranes en PTFE correspond au Modèle **D 7 3 9 1 1**. Pour commander les pièces de rechange, se reporter aux listes des pages 26–28. *Les chiffres du tableau ne correspondent pas aux numéros de référence des listes et vues éclatées de pièces.*

Pompe à membranes	Moteur pneumatique	Partie produit	–	Sièges	Billes	Membranes
232501*	Aluminium	Aluminium	–	HytreI®	Acétal	HytreI®
D (pour toutes les pompes)	7 aluminium (standard)	1 (non utilisé)	–	1 (non utilisé)	1 (PTFE)	1 (PTFE)
234124*	8 aluminium (à distance)	2 (non utilisé)		2 (acétal)	2 (acétal)	2 (non utilisé)
	R inox (standard)	3 (aluminium)	–	3 (316 inox)	3 (316 inox)	3 (non utilisé)
	S inox (à distance)	4 (Acier inox)	–	4 (Inox 17–4 PH)	4 (Inox 440C)	4 (non utilisé)
		5 (non utilisé)	–	5 (HytreI®)	5 (HytreI®)	5 (HytreI®)
		C (Aluminium BSPT)		6 (Santoprene®)	6 (Santoprene®)	6 (Santoprene®)
		D (Acier inox BSPT)	–	7 (Buna-N)	7 (Buna-N)	7 (Buna-N)
			–	8 (Viton®)	8 (Viton®)	8 (Viton®)
			–	9 (polypropylène)	9 (non utilisé)	9 (non utilisé)
			–	A (Kynar®)	A (non utilisé)	A (non utilisé)
			–	G (Geolast®)	G (Geolast®)	G (Geolast®)

### \* 232501, pompe aluminium 1040, série A

Le modèle no. 232501 est une pompe 1040 en aluminium portant la marque maison. Mis à part la marque, il s'agit du même modèle que le modèle No. D73525.

### \* 234124, pompe aluminium 1040, série A

Le modèle 234124 est une pompe 1040 en aluminium portant la marque maison. Cette pompe est la même que le modèle No. D73GGG sauf pour la marque et:

Repère #10: 115666 joint, joint en U, Viton

Repère #17: 168518 joint torique, Viton

Utiliser 243492 comme kit de réparation vanne pneumatique

### Kit de conversion 246450 pour moteur pneumatique en acier inox

Utiliser le kit 246450 et se reporter au manuel 309643 (compris dans le kit) pour transformer le moteur pneumatique en aluminium en moteur pneumatique en acier inox.

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr

# Tableau de sélection des kits de réparation

## Pour les pompes Husky 1040 en aluminium et en acier inox, Série A

Les kits de réparation peuvent faire l'objet d'une commande séparée. Pour réparer la vanne d'air, commander la **réf. no. 236273** (voir page 28). Les pièces contenues dans le kit de réparation de la vanne d'air sont repérées par un symbole dans la liste de pièces, par exemple (4†).

Pour réparer votre pompe, sélectionner les six caractères qui représentent votre pompe dans le tableau de sélection ci dessous, de la gauche vers la droite. Le premier caractère est toujours **D**, le second caractère est toujours **0** (zéro), et le troisième est toujours **7**. Les trois caractères suivants déterminent les matériaux de construction. Les pièces contenues dans le kit sont repérées par un astérisque dans les listes de pièces, par exemple (201\*). Supposons que votre pompe soit équipée de sièges en polypropylène, de billes en PTFE et de membranes en PTFE, vous devrez commander le kit de réparation **D 0 7 9 1 1**. Si vous ne devez réparer que certaines pièces (par exemple, les membranes), utiliser les chiffres 0 (zéro) pour les sièges et les billes et commander le kit de réparation **D 0 7 0 0 1**. *Les chiffres du tableau de sélection ne correspondent pas aux numéros de référence qui figurent dans les listes de pièces et vues éclatées des pages 26–28.*

Pompe à membranes	Zéro	Joint torique de l'arbre	–	Sièges	Billes	Membranes
D (pour toutes les pompes)	0 (pour toutes les pompes)	7 (PTFE)	–	0 (zéro)	0 (zéro)	0 (zéro)
			–	1 (non utilisé)	1 (PTFE)	1 (PTFE)
			–	2 (acétal)	2 (acétal)	2 (non utilisé)
			–	3 (316 inox)	3 (316 inox)	3 (non utilisé)
			–	4 (Inox 17–4 PH)	4 (Inox 440C)	4 (non utilisé)
			–	5 (Hytrel®)	5 (Hytrel®)	5 (Hytrel®)
			–	6 (Santoprene®)	6 (Santoprene®)	6 (Santoprene®)
			–	7 (Buna-N)	7 (Buna-N)	7 (Buna-N)
			–	8 (Viton®)	8 (Viton®)	8 (Viton®)
			–	9 (polypropylène)	9 (non utilisé)	9 (non utilisé)
			–	A (Kynar®)	A (non utilisé)	A (non utilisé)
			–	G (Geolast®)	G (Geolast®)	G (Geolast®)

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr

# Pièces

## Liste des pièces pour le moteur à air comprimé (Tableau de sélection, colonne 2)

Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté
7	1	188838	CORPS, de pompe; aluminium	1
	2	188854	CAPOT, vanne d'air; alum.	1
	3	116344	VIS à métaux à tête hex. à collet; M5 x 0,8; 12 mm	9
	4†	188618	JOINT moulé Santoprène	1
	5	188855	TIROIR; aluminium	1
	6†	108730	JOINT TORIQUE; nitrile	1
	7†	188616	BLOC, vanne d'air; acétal	1
	8	188615	PLAQUE, vanne d'air; acier inox	1
	9†	188617	JOINT, plaque de la vanne d'air; buna-N	1
	10†	112181	JOINT en U; nitrile	2
	11	188612	PISTON, actionneur; acétal	2
	12	188613	PALIER, piston; acétal	2
	13‡	104765	BOUCHON de tuyauterie; sans tête	2
	14‡	115671	RACCORD; mâle	2
	15	188611	PALIER, tige; acétal	2
	16	188610	TIGE, d'inversion; acier inox	2
	17†	157628	JOINT TORIQUE; buna-N	2
	18†	188614	BLOC, d'inversion; acétal	1
	19	188609	PALIER, arbre; acétal	2
	20	116343	VIS, mise à la terre	1
	22	188603	JOINT, capot de la vanne d'air; mousse	2
	23	188839	CAPOT, air; aluminium	2
	24	188608	ARBRE, membrane; acier inox	1
	25	115643	VIS; M8 x 1,25; 25 mm	12

Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté
8	Comme 7, sauf pour ce qui suit			
	1	195921	SECTION médiane; aluminium, à distance	1
	23	195917	CAPOT, air; à distance	2
R	Comme 7, sauf pour ce qui suit			
	1	15A734	SECTION MEDIANE; acier inox	1
	2	15A735	CAPOT, vanne d'air; acier inox	1
	23	15A736	CAPOT, vanne d'air; acier inox	2
S	Comme 7, sauf pour ce qui suit			
	1	15B835	SECTION médiane; à distance; acier inox	1
	2	15A735	CAPOT, vanne d'air; acier inox	1
	23	15B794	CAPOT, vanne d'air, à distance; acier inox	2

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr

# Pièces

## Liste des pièces de la partie produit (Tableau de sélection, colonne 3)

Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté
3	101	188840	COUVERCLE, produit; aluminium	2
	102	188841	COLLECTEUR, entrée; aluminium	1
	103	188842	COLLECTEUR, sortie; aluminium	1
	104	188607	PLAQUE, côté pneumatique; aluminium	2
	105	188607	PLATEAU, côté produit en aluminium	2
	106	115643	VIS; M8 x 1,25; 25 mm	24
	107	189044	BOULON; M12 x 1,75; 35 mm; acier inox	2
	108*	104319	JOINT TORIQUE; PTFE	2
	110 ▲	188970	ÉTIQUETTE, mise en garde	1
	111	112182	SILENCIEUX	1
	113	112183	BOUCHON FILETÉ: 1" npt; acier au carbone	4
	114	Néant	Non utilisé	0

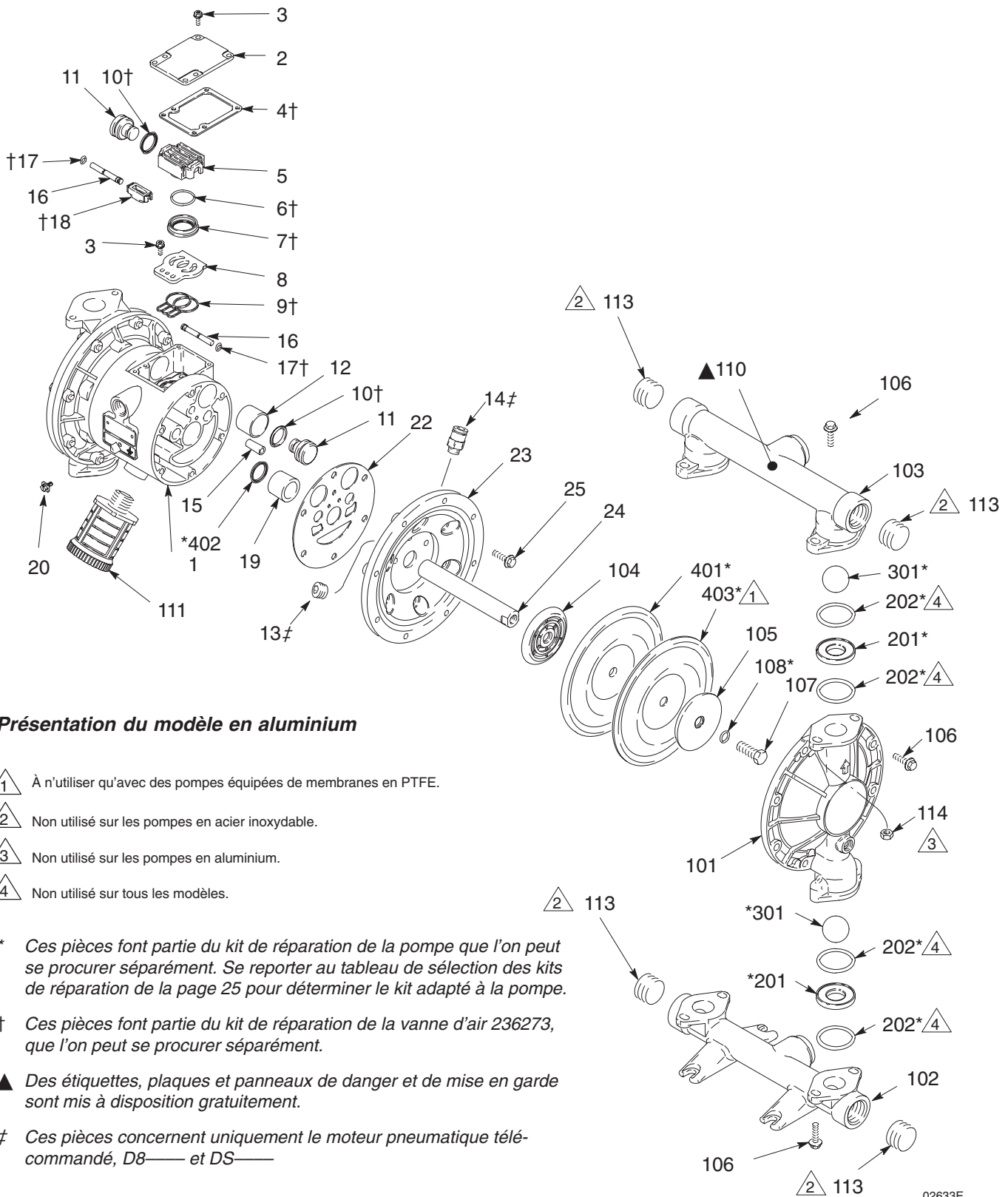
Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté
4	101	188860	CAPOT, produit; inox	2
	102	188862	COLLECTEUR, entrée; acier inox	1
	103	188861	COLLECTEUR, sortie; acier inox	1
	104	188607	PLAQUE, côté pneumatique; aluminium	2
	105	188960	PLAQUE, côté fluide; acier inox	2
	106	112178	VIS; M8 x 1,25; 25 mm	24
	107	189044	BOULON; M12 x 1,75; 35 mm; acier inox	2
	108*	104319	JOINT TORIQUE; PTFE	2
	110 ▲	188621	ÉTIQUETTE, mise en garde	1
	111	112182	SILENCIEUX	1
	113	Néant	Non utilisé	0
	114	112257	ÉCROU, 6 pans; M8 x 1,25; acier inox	8

*suite*

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr

# Pièces



## Présentation du modèle en aluminium

- ▲ 1 À n'utiliser qu'avec des pompes équipées de membranes en PTFE.
- △ 2 Non utilisé sur les pompes en acier inoxydable.
- △ 3 Non utilisé sur les pompes en aluminium.
- △ 4 Non utilisé sur tous les modèles.

\* Ces pièces font partie du kit de réparation de la pompe que l'on peut se procurer séparément. Se reporter au tableau de sélection des kits de réparation de la page 25 pour déterminer le kit adapté à la pompe.

† Ces pièces font partie du kit de réparation de la vanne d'air 236273, que l'on peut se procurer séparément.

▲ Des étiquettes, plaques et panneaux de danger et de mise en garde sont mis à disposition gratuitement.

‡ Ces pièces concernent uniquement le moteur pneumatique télécommandé, D8— et DS—

02633E

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE

TEL. 04.90.78.19.99

FAX 04.90.78.09.00

E-Mail : contact@pha.fr

# Pièces

Liste des pièces section produit  
(Tableau de sélection, colonne 3) (suite)

Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté	
C	101	188840	COUVERCLE, produit; aluminium	2	
	102	192070	COLLECTEUR, entrée; aluminium; BSPT	1	
	103	192071	COLLECTEUR, sortie; aluminium; BSPT	1	
	104	188607	PLAQUE, côté air; aluminium	2	
	105	188607	PLATEAU, côté produit; aluminium	2	
	106	115643	VIS; M8 x 1,25; 25 mm	24	
	107	189044	BOULON; M12 x 1,75; 35 mm; acier inox	2	
	108*	104319	JOINT TORIQUE; PTFE	2	
	110 ▲	188970	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	
	111	112182	SILENCIEUX	1	
	113	113991	OBTURATEUR: 1" BSPT; acier au carbone	4	
	114	Néant	Non utilisé	0	
	D	101	188860	CAPOT, produit; inox	2
		102	192068	COLLECTEUR, entrée; acier inox; BSPT	1
103		192069	COLLECTEUR, sortie; acier inox; BSPT	1	
104		188607	PLAQUE, côté air; aluminium	2	
105		188960	PLAQUE, côté fluide; acier inox	2	
106		112178	VIS; M8 x 1,25; 25 mm	24	
107		189044	BOULON; M12 x 1,75; 35 mm; acier inox	2	
108*		104319	JOINT TORIQUE; PTFE	2	
110 ▲		188621	ÉTIQUETTE, mise en garde	1	
111		112182	SILENCIEUX	1	
113		Néant	Non utilisé	0	
114		112257	ÉCROU, 6 pans; M8 x 1,25; acier inox	8	

Liste des pièces du siège  
(Tableau de sélection, colonne 4)

Ca-ract.	Rep. No.	Réf. No.	Description	Qté
2	201*	188604	SIÈGE; Acétal	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
3	201*	188707	SIÈGE; acier inox 316	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
4	201*	188708	SIÈGE; acier inox 17-4	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
5	201*	188711	SIÈGE; Hytrel®	4
	202	Néant	Non utilisé	0
6	201*	191595	SIÈGE; Santoprène	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
7	201*	15B275	SIEGE; buna-N	4
	202*	Néant	Non utilisé	0
8	201*	15B633	SIÈGE; viton	4
	202	Néant	Non utilisé	0
9	201*	189722	SIÈGE; polypropylène	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
A	201*	189723	SIÈGE; kynar	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8
G	201*	194211	SIEGE; Geolast	4
	202*	109205	JOINT TORIQUE; PTFE	8

# Pièces

## Liste des pièces de la bille (Tableau de sélection, colonne 5)

Ca-ract.	No. rep.	No. Réf.	Description	Qté
1	301*	112088	BILLE; PTFE	4
2	301*	112254	BILLE; acétal	4
3	301*	103869	BILLE; 316 acier inox	4
4	301*	102973	BILLE; acier inox 440C	4
5	301*	112089	BILLE; Hytrel®	4
6	301*	112092	BILLE; santoprène	4
7	301*	15B488	BILLE; buna-N	4
8	301*	15B487	BILLE; Viton®	4
G	301*	114751	BILLE; Geolast®	4

## Liste des pièces pour membrane (Tableau de sélection, colonne 6)

Ca-ract.	No. rep.	No. Réf.	Description	Qté
1	401*	188606	MEMBRANE, appui; Hytrel®	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2
	403*	188605	MEMBRANE; PTFE	2
5	401*	188606	MEMBRANE; Hytrel®	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2
6	401*	188857	MEMBRANE; santoprène	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2
7	401*	15B499	MEMBRANE; buna-N	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2
8	401*	15B500	MEMBRANE; Viton®	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2
G	401*	194212	MEMBRANE; Geolast®	2
	402*	112181	JOINT en U; nitrile	2

**P.H.A.** sas

14 Z.A. LES PIBOULES  
84300 LES TAILLADES  
FRANCE  
TEL. 04.90.78.19.99  
FAX 04.90.78.09.00  
E-Mail : contact@pha.fr